

**A.S.L. TO4**Azienda Sanitaria Locale
di Ciriè, Chivasso e Ivrea

Sede legale: Via Po, 11 - 10034 CHIVASSO (TO)

Tel. +39 011.9176666

Sede amministrativa: Via Aldisio, 2 - 10015 IVREA (TO)

Tel. +39 0125.4141

www.aslto4.piemonte.it

P.I./Cod. Fisc. 09736160012

**SCHEDA INFORMATIVA
PROFUGHI UCRAINI**

Data /date/ Дата _____

Sede / city / місто _____

PROFILO ANAGRAFICO

COGNOME / SURNAME / Прізвище	
NOME / NAME / Ім'я	
SESSO / /SEX / Стать	☐ F/ж ☐ M/ч ☐ ALTRO /OTHER/ інше
DATA DI NASCITA /DATE OF BIRTH /Дата народження	
NAZIONALITA' /NATIONALITY/ Національність	
RESIDENZA / RESIDENCE/ Місце проживання	
DOCUMENTO DI RICONOSCIMENTO / IDENTIFICATION DOCUMENT / Документ для пред'явлення	
☐ PASSAPORTO / PASSPORT / паспорт	
☐ C.I. / IDENTITY CARD / свідоцтво про народження	
☐ PATENTE / DRIVING LICENSE / водійські права	
☐ ALTRO / OTHER / інше	
DATA DI ARRIVO IN ITALIA / DATE OF ARRIVAL IN ITALY / Дата прибуття в Італію	
NOMINATIVO OSPITANTE IN ITALIA / HOST NAME IN ITALY / Місце розташування і проживання в Італії	
☐ ASSOCIAZIONE / ASSOCIATION / Асоціація (карітас)	
☐ PARENTE / RELATIVE / Родичі	
☐ PRIVATO / PRIVATE PERSON / Приватно	
INDIRIZZO DOMICILIO IN ITALIA DOMICILE ADDRESS IN ITALY Адреса місця проживання в Італії	
CONTATTO TELEFONICO IN ITALIA TELEPHONE CONTACT Контактні телефони в Італії :	

Firma / signature / Підпис _____

**A.S.L. TO4**Azienda Sanitaria Locale
di Ciriè, Chivasso e Ivrea

Sede legale: Via Po, 11 - 10034 CHIVASSO (TO)

Tel. +39 011.9176666

Sede amministrativa: Via Aldisio, 2 - 10015 IVREA (TO)

Tel. +39 0125.4141

www.aslto4.piemonte.it

P.I./Cod. Fisc. 09736160012

Cognome e Nome/ ім'я та прізвище _____

PROFILO SANITARIO

STATO VACCINALE	
INFEZIONE SARS-COVID-19 SARS-COVID 19 INFECTION COVID інфекція	☐ NO/ ні ☐ SI / YES/ Так Data test positivo/positive test date/ дата Позитивний тест _____
VACCINO ANTI SARS-CoV-2 ANTICOVID VACCINE Щеплення від COVID (Прививка от COVID)	☐ SI/YES/ Так N ° Dosi / N° Doses/ Кількість доз _____ Data ultima dose/last dose date/ остання дата дози _____ ☐ NO/ ні
VACCINO ANTIDIFTERITE DIPHTHERIA VACCINE Щеплення проти дифтерії (Прививка от дифтерии)	☐ SI/ YES/Так ☐ NO/ ні
VACCINO ANTITETANO TETANUS VACCINE Щеплення від правцю (Прививка от столбняка)	☐ SI/ YES / Так ☐ NO/ ні
VACCINO ANTIPERTOSSE PERTUSSIS VACCINE Щеплення від коклюшу (Прививка от коклюша)	☐ SI/ YES / Так ☐ NO/ ні
VACCINO ANTIPOLIO POLIO VACCINE Щеплення від поліомієліту (Прививка от полиомиелита)	☐ SI/ YES / Так ☐ NO/ ні
VACCINO ANTIMORBILLO MEASLES VACCINE Щеплення від кіру (Прививка от кори)	☐ SI/ YES / Так ☐ NO/ ні
VACCINO ANTIPAROTITE MUMPS VACCINE Щеплення від свинки (Прививка от свинки)	☐ SI/ YES / Так ☐ NO/ ні
VACCINO ANTIROSOLIA ANTI RUBELLA VACCINE Щеплення від краснухи (Прививка от краснухи)	☐ SI/ YES / Так ☐ NO/ ні
VACCINO ANTI EPATITE B HEPATITIS VACCINE B Щеплення від гепатиту B (Прививка от гепатита B)	☐ SI/ YES / Так ☐ NO/ ні
VACCINO ANTITUBERCOLOSI ANTITUBERCULAR VACCINE Щеплення від туберкульозу (Прививка от туберкулеза)	☐ SI/ YES / Так ☐ NO/ ні

Firma/signature / Підпис _____